

4. **Neoclassical Word Formation in the Romanian Maritime Vocabulary**, în: “*Mircea cel Batran*” *Naval Academy Scientific Bulletin*, 2017 – vol. I, pp. 527-532, MBNA Publishing House Constanta Indexed in: PROQUEST / COPE / DRJI / JOURNAL INDEX / I2OR / SCIENCLIBRARY INDEX / Google Scholar / Academic Keys / ROAD Open Access / OAJI /Academic Resources / Scientific Indexing Services / SCPIO,ISSN: 2392-8956; ISSN-L: 1454-864X, DOI prefix: 10.21279; CNCSIS Code: 884.
https://www.anmb.ro/buletinstiintific/buletine/2017_Issue1/FCS/527-532.pdf
5. **The Process of Lexical Composition in the Formation of the Romanian Maritime Terminology**, în: “*Mircea cel Batran*” *Naval Academy Scientific Bulletin*, 2016 – vol. II, pp. 539-542, MBNA Publishing House Constanta Indexed in: PROQUEST / COPE / DRJI / JOURNAL INDEX / I2OR / SCIENCLIBRARY INDEX / Google Scholar / Academic Keys / ROAD Open Access / OAJI /Academic Resources / Scientific Indexing Services / SCPIO, ISSN: 2392-8956; ISSN-L: 1454-864X, DOI prefix: 10.21279; CNCSIS Code: 884.
https://www.anmb.ro/buletinstiintific/buletine/2016_Issue2/FCS/539-542.pdf
6. **Elements and Resources for the Creation of New Terms in the Romanian Maritime Terminology**, în: “*Mircea cel Batran*” *Naval Academy Scientific Bulletin*, 2015, vol. II, pp. 393-397, MBNA Publishing House Constanta Indexed in: PROQUEST / COPE / DRJI / JOURNAL INDEX / I2OR / SCIENCLIBRARY INDEX / Google Scholar / Academic Keys / ROAD Open Access / OAJI /Academic Resources / Scientific Indexing Services / SCPIO,ISSN: 2392-8956; ISSN-L: 1454-864X, DOI prefix: 10.21279; CNCSIS Code: 884.
https://www.anmb.ro/buletinstiintific/buletine/2015_Issue2/FCS/393-397.pdf
7. **Languages and Cultures in Contact: the French Language and the Maritime Terminology**, în: *Diversité et identité culturelle en Europe*, Tome 11 /2, București: Editura Muzeul Literaturii Române, 2014, pp. 95-105, Indexed in Index Copernicus, SCPIO, DOAJ, EBSCO , ISSN: 2067-0931.
http://diversite.eu/pdf/11_2/DICE_11.2_Full_Text_p95-p104-Corina-SANDIUC.pdf

II. TEZA DE DOCTORAT

LIMBAJUL MARINĂRESC ROMÂNESC DE ORIGINE FRANCEZĂ

Conducător științific Prof. Univ. Dr. Petre Gheorghe Bârlea, Universitatea „Ovidius”, Constanța
Titlu de Doctor în Filologie, cf. OMEN nr. 3181 din 6.02.2015

III. CĂRȚI ȘI CAPITOLE ÎN CĂRȚI

CĂRȚI ÎN CALITATE DE AUTOR UNIC:

ESP Games and Fun Activities, Editura Academiei Navale „Mircea cel Bătrân” (Editură recunoscută CNCS, Categoria B), 2018, ISBN 978-606-642-174-4.

Limbajul marinăresc românesc de origine franceză Editura Academiei Navale „Mircea cel Bătrân” (Editură recunoscută CNCS, Categoria B), 2015, ISBN 978-606-642-118-8.

CĂRȚI ÎN CALITATE DE COAUTOR:

English for Naval and Port Management, Editura Academiei Navale „Mircea cel Bătrân” (Editură recunoscută CNCS, Categoria B), 2017, (co-autor Camelia Alibec), ISBN 978-606-642-156-0.

IV. ARTICOLE/ STUDII IN EXTENSO, PUBLICATE ÎN REVISTE DIN FLUXUL ȘTIINȚIFIC INTERNAȚIONAL PRINCIPAL:

1. **Characteristics of Intercomprehension between Romance Languages - Romanian and French (Case Study)**, co-autor Alina Balagiu, in *Journal of Romanian Literary Studies*, vol. 13, 2018, Arhipelag XXI Press, Tîrgu-Mureș, pp. 79-91, ISSN: 2248-3004.
<http://www.upm.ro/jrls/JRLS-13/Volume-13.pdf>
2. **A Typological Analysis of Calque in Romanian Maritime Terminology** in: “*Mircea cel Batran*” *Naval Academy Scientific Bulletin*, pp. 223-232 Volume XXI 2018 ISSUE no.1 MBNA Publishing House Constanta Indexed, ISSN: 2392-8956; ISSN-L: 1454-864X, DOI prefix: 10.21279; CNCSIS Code: 884.
https://www.anmb.ro/buletinstiintific/buletine/2018_Issue1/04_FAR/70.pdf
3. **How to Play with Maritime English: The Jeopardy Game**, in “*Mircea cel Batran*” *Naval Academy Scientific Bulletin*, pp. 135-138 Volume XXI – 2018 – Issue 2 MBNA Publishing House Constanta, ISSN: 2392-8956; ISSN-L: 1454-864X; DOI prefix: 10.21279; CNCSIS Code: 884.
https://www.anmb.ro/buletinstiintific/buletine/2018_Issue2/04_FAR/14.pdf
4. **Rolul terminologiei în comunicarea specializată de la bordul navelor**, în: *Globalization and National Identity. Studies on the Strategies of Intercultural Dialogue*, 2017, Arhipelag XXI Press, Tîrgu Mureș, pp. 176-180, e-ISBN: 978-606-8624-01-3.
<http://www.upm.ro/gidni/GIDNI-04/Lds/Lds%2004%2021.pdf>
5. **Neoclassical Word Formation in the Romanian Maritime Vocabulary**, în: “*Mircea cel Batran*” *Naval Academy Scientific Bulletin*, 2017 – vol. I, pp. 527-532, MBNA Publishing House Constanta, ISSN: 2392-8956; ISSN-L: 1454-864X, DOI prefix: 10.21279; CNCSIS Code: 884.
https://www.anmb.ro/buletinstiintific/buletine/2017_Issue1/FCS/527-532.pdf
6. **The Modern Hero in Milton’s Paradise Lost: God The Son** in: “*Mircea cel Batran*” *Naval Academy Scientific Bulletin*, pp. 67-70 Volume XX – 2017 – Issue 2 MBNA Publishing House Constanta, ISSN: 2392-8956; ISSN-L: 1454-864X; DOI prefix: 10.21279; CNCSIS Code: 884.
https://www.anmb.ro/buletinstiintific/buletine/2017_Issue2/67-70.pdf
7. **Ce qui n’ont invente ni la poudre ni la boussole. Éloge de la naïveté** in: “*Mircea cel Batran*” *Naval Academy Scientific Bulletin*, pp. 71-72 Volume XXI 2018 ISSUE no.1 MBNA Publishing House Constanta ISSN: ISSN: 2392-8956; ISSN-L: 1454-864X; DOI prefix: 10.21279; CNCSIS Code: 884.
https://www.anmb.ro/buletinstiintific/buletine/2017_Issue2/71-72.pdf
8. **Psycho – entre angoisse et plaisir**, în: “*Mircea cel Batran*” *Naval Academy Scientific Bulletin*, 2017 – Issue 1, pp. 517-526, MBNA Publishing House Constanta ISSN: 2392-8956; ISSN-L: 1454-864X; DOI prefix: 10.21279; CNCSIS Code: 884.
https://www.anmb.ro/buletinstiintific/buletine/2017_Issue2/67-70.pdf

9. **Rolul terminologiei în comunicarea specializată de la bordul navelor**, în: *Globalization and National Identity. Studies on the Strategies of Intercultural Dialogue*, 2017, Arhipelag XXI Press, Tîrgu Mureş, pp. 176-180, e-ISBN: 978-606-8624-01-3.
<http://www.upm.ro/gidni/GIDNI-04/Lds/Lds%2004%2021.pdf>
10. **Principles of Terminological Research. Romanian and Foreign Contributions**, în: *Globalization and National Identity. Studies on the Strategies of Intercultural Dialogue*, 2016, Arhipelag XXI Press, Tîrgu Mureş, pp. 403-415, ISBN: 978-606-8624-03-7,
<http://www.upm.ro/gidni3/GIDNI-03/GIDNI%2003%20-20Language%20and%20Discourse.pdf>
11. **The Romanian Maritime Vocabulary. An Interdisciplinary Approach**, in: *The Proceedings of the International Conference Communication, Context, Interdisciplinarity*, 2016, Arhipelag XXI Press, Tîrgu Mureş, ISBN: 978-606-8624-17-4.
<http://www.upm.ro/cci/CCI-04/Lds/Lds%2004%2031.pdf>
12. **Le cinéma hitchcockien – Approche générale**, în: “*Mircea cel Batran*” *Naval Academy Scientific Bulletin*, 2016, vol. I, pp. 498-507, ISSN: 2392-8956.
https://www.anmb.ro/buletinstiintific/buletine/2016_Issue1/FCS/498-507.pdf
13. **Web Resources for Business English**, în volumul conferinței: *eLearning and Software for Education*, 2016, (co-autor Camelia Alibec), pp. 142-46, ISSN 2066-026X, DOI: 10.12753/2066-026X-16-152. <http://proceedings.elseconference.eu/index.php?r=site/index&year=2016>
14. **The Process of Lexical Composition in the Formation of the Romanian Maritime Terminology**, în: “*Mircea cel Batran*” *Naval Academy Scientific Bulletin*, 2016 – vol. II, pp. 539-542, MBNA Publishing House Constanta, ISSN: 2392-8956; ISSN-L: 1454-864X, DOI prefix: 10.21279; CNCSIS Code: 884.
https://www.anmb.ro/buletinstiintific/buletine/2016_Issue2/FCS/539-542.pdf
15. **The Benefits of E-Learning Through Webquests**, în volumul conferinței: *eLearning and Software for Education, Rethinking education by leveraging the eLearning pillar of the Digital Agenda for Europe*, 2015, (co-autor Camelia Alibec), pp. 142-146, ISSN 2360-2198, DOI: 10.12753/2066-026X-15-021.
<http://proceedings.elseconference.eu/index.php?r=site/index&year=2015&index=papers&vol=18&paper=871a8996d38e190cd1d8bb0d366ee4c2>
16. **Elements and Resources for the Creation of New Terms in the Romanian Maritime Terminology**, în: “*Mircea cel Batran*” *Naval Academy Scientific Bulletin*, 2015, vol. II, pp. 393-397, MBNA Publishing House Constanta ISSN: 2392-8956; ISSN-L: 1454-864X, DOI prefix: 10.21279; CNCSIS Code: 884.
https://www.anmb.ro/buletinstiintific/buletine/2015_Issue2/FCS/393-397.pdf
17. **Languages and Cultures in Contact: the French Language and the Maritime Terminology**, în: *Diversité et identité culturelle en Europe*, Tome 11 /2, Bucureşti: Editura Muzeul Literaturii Române, 2014, pp. 95-105, ISSN: 2067- 0931.
http://diversite.eu/pdf/11_2/DICE_11.2_Full_Text_p95-p104-Corina-SANDIUC.pdf

V. PUBLICAȚII IN EXTENSO, APĂRUTE ÎN LUCRĂRI ALE PRINCIPALELOR CONFERINȚE NAȚIONALE SI INTERNAȚIONALE DE SPECIALITATE

1. **An outlook on the evolution of the epic hero from ancient to early modern times**, in: *Literature as Mediator. Intersecting Discourses and Dialogues in a Multicultural World*, Arhipelag XXI Press, Tîrgu-Mureș, pp. 447-452, ISBN: 978-606-8624-14-3.
<https://old.upm.ro/ldmd/LDMD-06/Lit/Lit%2006%2065.pdf>
2. **Religion and Politics in John Milton's Paradise Lost**, in: *Literature, Discourse and Multicultural Dialogue*, Arhipelag XXI Press, Tîrgu-Mureș, 2017, pp. 400-406. eISBN: 978-606-8624-12-9.
<http://www.upm.ro/ldmd/LDMD-05/Lit/Lit%2005%2053.pdf>
3. **Structuri metaforice și expresii în vocabularul marinăresc românesc**, în: *Cultură și comunicare*, Editura Bibliotheca, Târgoviște 2016, pp. 25-34, ISBN 978606 – 772-150-8.
4. **Dinamica semantică a termenilor marinărești românești**, în: *Studii de limbă, cultură și comunicare*, București: Editura Muzeul Literaturii Române, 2015, pp. 101-108, ISSN 2343-7782.
5. **Le cinéma et le plaisir dramatique**, lucrare susținută în cadrul Conferinței Internaționale NAV-MAR-EDU, mai 2014, ANMB, Constanța și publicată în *Mircea cel Batran" Naval Academy Scientific Bulletin*, XVIII – 2015 – Issue 1, pp. 369-375. ISSN: 2392-8956.
https://www.anmb.ro/buletinstiintific/buletine/2015_Issue1/FCS/367-373.pdf
6. **Calcul semantic în formarea limbajului marinăresc românesc de origine franceză**, în: *Studii de limbă, cultură și comunicare*, București: Editura Muzeul Literaturii Române, 2014, pp. 47-51, ISSN 2343 – 7782.
7. **Constituirea vocabularului marinăresc în limba română**, în: *Studii de lingvistică*, București: Ed. Universitară, 2014, pp. 131-141. ISBN: 978-606-591-870-2.
8. **An Outlook on the Etymology of the Romanian Maritime Terminology. Criteria and Principles of Validation**, lucrare susținută în cadrul Conferinței Internaționale NAV-MAR-EDU, 2014, ANMB, Constanța. Publicată în: *Mircea cel Batran" Naval Academy Scientific Bulletin*, 2014, Issue 2, pp. 138-140. ISSN: 2392-8956; ISSN-L: 1454-864X, cod CNCS 884.
https://www.anmb.ro/buletinstiintific/buletine/2014_Issue2/FCS/138-140.pdf
9. **Criterii de clasificare a limbajului marinăresc românesc și balcanic**, lucrare susținută în cadrul celei de-a XII-a Conferințe Internaționale Latinitate - Romanitate – Românită, publicată în: *Studii de limbă, cultură și comunicare*, Editura Muzeul Literaturii Române, 2013, pp. 64-68, ISSN 2343 – 7782.
10. **Common Language /vs/ Specialized Language in The Maritime Field**, lucrare susținută în cadrul Conferinței Internaționale NAV-MAR-EDU, mai 2013, ANMB, Constanța și publicată în *Mircea cel Batran" Naval Academy Scientific Bulletin*, Volume XVI–2013–Issue 1, pp. 224-225, ISSN: 1454 – 864X.
https://www.anmb.ro/buletinstiintific/buletine/2013_Issue1/FCS/224-225.pdf
11. **The Influence of French Language on the Romanian Maritime Terminology. Issues of principle**, lucrare susținută în cadrul Conferinței Internaționale NAV-MAR-EDU, mai 2013,

ANMB, Constanța și publicată în: *Mircea cel Batran*” *Naval Academy Scientific Bulletin*, Volume XVI– 2013 - Issue 2, pp. 228-229, ISSN: 1454 – 864X.

https://www.anmb.ro/buletinstiintific/buletine/2013_Issue2/FCS/228-229.pdf

12. **Influențe franceze și engleze asupra limbajului marinăresc românesc**,(1), lucrare susținută în cadrul celei de-a *XII-a Conferințe Internaționale Latinitate - Romanitate – Românită*, publicată în: *Studii de limbă cultură și comunicare*, Editura Muzeul Literaturii Române, 2012, pp. 39-46, ISSN 2343 – 7782.
13. **Milton’s Satan: Hero or Anti-Hero?** (co-autor Edith Kaiter), lucrare publicată în volumul Conferinței Internaționale *AFASES*, Brașov, 2011, pp. 452-457 ISSN: 2247- 3173.
http://www.afahc.ro/ro/afases/2011/socio/Kaiter_sANIUC.pdf
14. **English and French Influences on Romanian Maritime Terminology (2)**, lucrare susținută în cadrul Conferinței *Internaționale NAV-MAR-EDU*, publicată în *Mircea cel Batran*” *Naval Academy Scientific Bulletin*, Volume XIV – 2011 - Issue 1, (co-autor Alina Balagiu), pp. 172 – 173. ISSN: 1454 – 864X.
https://www.anmb.ro/buletinstiintific/buletine/2011_Issue1/172-173.pdf
15. **Intercomprehension – A Case Study (4)**, lucrare susținută în cadrul Conferinței Internaționale *NAV-MAR-EDU*, publicată în *Mircea cel Batran*” *Naval Academy Scientific Bulletin*, Volume XIV – 2011 - Issue 2, (co-autor Alina Balagiu), pp. 148 – 151. ISSN: 1454 – 864X.
https://www.anmb.ro/buletinstiintific/buletine/2011_Issue2/148-151.pdf
16. **Plurilingualism and Intercultural Competences**, lucrare susținută în cadrul celei de-a *XV-a Conferințe Științifice Internaționale The Knowledge Based Organization*, publicată în volumul Conferinței, 2009, Land Forces Academy Publishing House, ISSN: 1843-6722.
https://www.armyacademy.ro/cercetare/progr_KBO_2009.pdf
17. **Intercomprehension in Language Teaching, practicable or utopian?**, lucrare susținută în cadrul Conferinței Internaționale *NAV-MAR-EDU*, , publicată în *Mircea cel Batran*” *Naval Academy Scientific Bulletin*, Volume XII – 2009, pp. 326 – 328, ISSN: 1454 – 864X.
https://www.anmb.ro/buletinstiintific/2009/Bul_St_2009.pdf
18. **First Day Icebreakers – Getting to Know Your Students**, lucrare susținută în cadrul Conferinței Internaționale *NAV-MAR-EDU*, publicată în *Mircea cel Batran*” *Naval Academy Scientific Bulletin*, Volume XI – 2008, pp. 202 – 207, ISSN: 1454 – 864X.
https://www.anmb.ro/buletinstiintific/2008/Bul_St_2008.pdf
19. **Management Techniques to Increase Student Motivation**, lucrare publicată în volumul Conferinței Internaționale *AFASES*, Brașov, 2008, pp. 946-951 I.S.B.N. 978-973-8415-56-0.
http://www.afahc.ro/afases/volum_afases_2008_2.pdf

VI. CONTRACTE DE CERCETARE ȘTIINȚIFICĂ

Engleza de afaceri în contextul managementului portuar - membru în echipa de proiect, în cadrul Planului sectorial de cercetare-dezvoltare al MAPN, perioada de cercetare 2014- 2016, finanțat din fonduri SMFN, volumul finanțării 4000 Ron; rezultatul proiectului: manualul **English for Naval and Port Management**, editat la Editura Academiei Navale „Mircea cel Bătrân” (Editură recunoscută CNCS, Categoria B), 2016, ISBN 978-606-642-156-0.

VII. ALTE LUCRĂRI ȘI CONTRIBUȚII ȘTIINȚIFICE SAU, DUPĂ CAZ, DIN DOMENIUL CREAȚIEI ARTISTICE

TRADUCERI

1. Traduceri pentru site-ul Statului Major al Forțelor Navale Române
2. Traduceri pentru Academia Navală „Mircea cel Bătrân”, Facultatea de Navigație și Management Naval, Departamentul Navigație și Transport Naval (programe de studiu, fișe de discipline, descriere laboratoare, bază materială)

VIII. PREMII

Premiul Grigore Marteș acordat de Clubul Amiralilor și Liga Navală Română pentru lucrarea **English for Naval and Port Management**, Secțiunea Știință și Tehnică de Marină, 30 octombrie 2018.

IX. CURSURI

CURSURI NAȚIONALE:

1. **Familiarizarea profesorilor de limbi străine din sistemul militar de învățământ cu STANAG 6001 și implementarea cerințelor acestuia în predarea limbilor străine**, curs metodic, Ministerul Apărării Naționale, Programul de învățare a limbilor străine, noiembrie 2006.
2. **Metodica predării terminologiei militare operaționale NATO**, curs metodic, Ministerul Apărării Naționale, Programul de învățare a limbilor străine, octombrie 2010.
3. **Metodica predării terminologiei militare utilizând resursele online**, Ministerul Apărării Naționale, Programul de învățare a limbilor străine, mai 2011.
4. Curs **Jean Monnet – Le dialogue entre les cultures et l’identité européenne**, Universitatea „Ovidius”, Facultatea de Litere și Comunitatea Europeană. Agenția executivă pentru educație, audiovizual și cultură, septembrie 2011.

CURSURI INTERNAȚIONALE:

1. **Advanced Language Proficiency Skills Course**, Defense Language Institute, English Language Center, Lackland Airforce Base, Texas, 2008 (accredited by CEA – Commission of English Language Program Accreditation, Washington, USA).

Data
12.06.2019

Semnătura

